31996R0499

A TANÁCS 499/96/EK RENDELETE
(1996. március 19.)
egyes Izlandról származó halászati termékekre és élő lovakra vonatkozóan közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel megállapodás jött létre az Európai Gazdasági Közösség és az Izlandi Köztársaság között [1];

mivel Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozását követően, a fent említett megállapodást ki kell igazítani, hogy figyelembe vegye különösen az egyrészről az Ausztria, Finnország és Svédország, valamint másrészről Izland közötti, a halászati termékekre vonatkozó meglévő kereskedelmi rendszert;

mivel e célból a Közösség és Izland megkötötte a fenti megállapodásnak a 96/147/EK határozattal [2] jóváhagyott kiegészítő jegyzőkönyvét, valamint a 95/582/EK határozattal [3] jóváhagyott, levélváltás formájában létrejött megállapodást; mivel az említett okmányok értelmében, a Közösség vállalta, hogy bizonyos feltételek mellett minden év január 1. és december 31. között vámmentes közösségi vámkontingenseket nyit meg az Izlandról származó bizonyos termékek előtt;

mivel a kérdéses vámkontingensek meghatározatlan időszakra vonatkoznak, és következésképpen – hatékonysági okokból és az érintett intézkedések végrehajtásának egyszerűsítése érdekében – megfelelőnek tűnik előírni, hogy az e rendelet alkalmazását több éves alapra helyezzék;

mivel egyszerűsítési okokból rendelkezni kell a Bizottság arra irányuló felhatalmazásáról, hogy a Vámkódex Bizottság véleményének kézhezvételét követően, érvényre juttassa az e rendeletnek – a kombinált nómenklatúra és a TARIC-kódok módosításaiból adódó – szükséges módosításait és technikai kiigazításait, valamint a jegyzőkönyvek megkötését vagy a levélváltásokat követő tarifális intézkedések kiterjesztését és a szükséges kiigazításokat, az e rendeletnek – a fenti megállapodás keretében kiadott okmányból eredő – módosításait, valamint a Tanács határozataiból felmerülő, a mennyiségekre, az időtartamokra és a vámtételekre vonatkozó kiigazításokat;

mivel valamennyi közösségi importőr számára egyenlő és folyamatos hozzáférést kell biztosítani az említett kontingensekhez, és az Izlanddal kötött megállapodások teljes időtartama alatt a kontingensre megállapított vámtételt megszakítás nélkül kell alkalmazni a kérdéses termék tagállamokba irányuló valamennyi behozatalára mindaddig, amíg a kontingens ki nem merül;

mivel nemzetközi kötelezettségeinek végrehajtása során, a Közösségnek határozatot kell hoznia a vámkontingensek megnyitásáról; mivel semmi sem indokolja, hogy e kontingensek hatékony közös kezelésének biztosítása érdekében a tagállamok ne kapjanak felhatalmazást arra, hogy a tényleges behozatalnak megfelelő szükséges mennyiségeket kontingensmennyiségekből lehívják; mivel a kezelési e módszere szoros együttműködést igényel a tagállamok és a Bizottság között, és különösen ez utóbbinak képesnek kell lennie arra, hogy ellenőrizze a kontingensek felhasználásának mértékét, és ennek megfelelően tájékoztassa a tagállamokat,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Minden év január 1. és december 31. között az e rendeletben említett, Izlandból származó termékek behozatalára alkalmazandó vámtételeket az egyes termékekre vonatkozó közösségi vámkontingens határain belül felfüggesztik.

(2) A halászati termékek behozatalánál csak akkor vehető igénybe a vámkontingens, ha a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1992. december 17-i 3759/92/EGK tanácsi rendeletben [4] megállapított határparitásos ár legalább a Közösség által a kérdéses termékekre vagy termékkategóriákra meghatározott referenciaárral megegyezik.

(3) A legutóbb az EK-Izland vegyes bizottság 1/94 határozatával [5] módosított, az Európai Gazdasági Közösség és az Izlandi Köztársaság közötti megállapodásnak a származó termékek fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködésre vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 3. jegyzőkönyve rendelkezéseit kell alkalmazni.

2. cikk

Az 1. cikkben említett vámkontingenseket a Bizottság kezeli, amely a hatékony kezelés biztosítása érdekében megfelelő közigazgatási intézkedéseket hozhat.

(1) HL L 301., 1972.12.31., 2. o.
(2) HL L 34., 1996.2.13., 33. o.
(3) HL 327., 1995.12.30., 17. o.
(4) HL L 388., 1992.12.31., 1. o. A legutóbb a 3318/94/EK rendelettel (HL L 350., 1994.12.31., 15. o.) módosított rendelet.
(5) HL L 204., 1994.8.6., 62. o.

3. cikk

Ha az importőr valamelyik tagállamban bemutatja a szabad forgalomba bocsátáshoz benyújtott vámáru-nyilatkozatot, az e rendelet hatálya alá tartozó termékekre vonatkozó kedvezményes elbánásra vonatkozó kérelemmel együtt, és ha ezt a nyilatkozatot a vámhatóságok elfogadják, az érintett tagállam a Bizottság értesítése útján lehívja az igényeinek megfelelő mennyiséget a kontingensmennyiségből.

A lehívási kérelmet, a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó nyilatkozat elfogadása napjának feltüntetésével, késedelem nélkül meg kell küldeni a Bizottságnak.

A lehívást a Bizottság azoknak az időpontoknak időrendi sorrendjében adja meg, amikor az érintett tagállamok illetékes hatóságai elfogadták a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó nyilatkozatot, és olyan mértékben, amit a rendelkezésre álló egyenleg lehetővé tesz.

Ha a tagállam nem használja fel teljes mértékben a lehívott mennyiséget, a fel nem használt részt a lehető leghamarabb visszautalja a megfelelő kontingensmennyiségbe.

Ha a kért mennyiségek meghaladják a kontingensmennyiség rendelkezésre álló egyenlegét, azt – kérelmekre való tekintettel – arányosan osztják fel. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a lehívott mennyiségekről.

4. cikk

Minden egyes tagállam egyenlő és folyamatos hozzáférést biztosít a kérdéses termékek importőreinek a kontingensekhez, ameddig azt a kontingensmennyiség egyenlege lehetővé teszi.

5. cikk

(1) Az e rendelet alkalmazásához szükséges rendelkezéseket, különösen a következőket, a 6. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárással összhangban fogadják el:

a) amennyiben szükséges, a kombinált nómenklatúra és a TARIC-kódok módosításaiból felmerülő módosítások és technikai kiigazítások;

b) az e rendeletben említett megállapodás keretében, a Tanács által a Közösség és Izland között megkötött jegyzőkönyvekből vagy levélváltásokból következő szükséges kiigazítások;

c) az e rendeletben említett megállapodásban foglalt rendelkezéseknek megfelelő tarifális intézkedések meghosszabbítása;

d) a Tanács által elfogadott határozatokból felmerülő, mennyiségek, időtartamok és a kontingensre vonatkozó vámok szükséges kiigazítása;

e) e rendelet módosításai, amik az e rendeletben említett megállapodás keretében hozott valamely jogi aktus megvalósításához szükséges.

(2) Az 1. cikk alapján elfogadott rendelkezések nem hatalmazzák fel a Bizottságot arra, hogy:

– az egyik kontingensidőszakból a másikba átvigye a preferenciális mennyiségek egyenlegét,

– módosítsa a megállapodásokban vagy a jegyzőkönyvekben megállapított ütemezést,

– az egyik kontingensből mennyiségeket utaljon át egy másikba,

– új megállapodásokból eredő kontingenseket nyisson meg és kezeljen,

– behozatali bizonyítványok bemutatásához kötött kontingensek kezelésére vonatkozó szabályozást fogadjon el.

6. cikk

(1) A Bizottságot a 2913/92/EGK rendelet ([1]) 247. cikke által létrehozott Vámkódex Bizottság segíti.

(2) A Bizottság képviselője tervezetet nyújt be a bizottságnak az elfogadásra váró intézkedésekről. A bizottság az elnök által megszabott határidőn belül, az ügy sürgősségének figyelembevételével véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt a Szerződés 148. cikkének (2) bekezdésében megállapított többséggel eljárva alakítják ki olyan határozatok esetén, amelyeket a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján kell elfogadnia. A tagállamok képviselőinek bizottságon belüli szavazatait az említett cikkben meghatározott módon súlyozzák. Az elnök nem szavaz.

A Bizottság intézkedéseket fogad el, amelyek azonnal hatályba lépnek. Amennyiben azonban ezek az intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, a Bizottság késedelem nélkül közli azokat a Tanáccsal. Ebben az esetben:

– a Bizottság elhalaszthatja a meghozott intézkedések alkalmazását, a közléstől számított három hónapos időszakra,

– a Tanács minősített többséggel ettől eltérő határozatot hozhat az első bekezdésben említett határidőn belül.

(3) A bizottság megvizsgálhat minden, az e rendelet alkalmazására vonatkozó kérdést, amelyet az elnök saját kezdeményezésére vagy egy tagállam kérésére felvet.

7. cikk

A tagállamok és a Bizottság szorosan együttműködnek e rendelet betartásának biztosítása érdekében.

8. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 1995. január 1-jétől kell alkalmazni.

([1]) HL L 302., 1992.10.19., 1. o. Az 1994. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendeletet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1996. március 19-én.

a Tanács részéről

az elnök

W. LUCHETTI

MELLÉKLET

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyiség (tonnában)	Vámtétel (%)
09.0791	0101 19 10	–	Élő ló	100 db	0
	0101 19 90	–			
09.0793	0302 12 00	–	Lazac frissen vagy hűtve	50	0
	0304 10 13	–	Lazacfilé frissen vagy hűtve		
	0304 20 13	–	Lazacfilé fagyasztva		
09.0794	0302 23 00	–	Nyelvhal frissen vagy hűtve	250	0
	0302 29	–	Lepidorhombus spp és egyéb laposhal frissen vagy hűtve		
	0302 69 85	–	Micromesistius poutassou frissen vagy hűtve		
	0303 32 00	–	Sima lepényhal fagyasztva		
	0303 79 96	–	Más hal fagyasztva		
	0304 10 19	–	Fekete tőkehalfilé hűtve vagy fagyasztva		
	0304 10 33	–	Fekete tőkehalhús frissen vagy hűtve		
	0304 10 35	–	Lazacfilé frissen vagy hűtve		
	ex 0304 10 38	0304 10 38 *10 *20 *50 *90	Más halfilé a hering és a makréla kivételével, frissen vagy hűtve		
	0304 10 98	–	Más halhús frissen vagy hűtve		
	0304 20 19	–	Más édesvízi halfilé fagyasztva		
	0304 90 35	–	A *Gadus macrocephalus* nemhez tartozó tőkehalhús fagyasztva		
	0304 90 38	–	A *Gadus morhua* nemhez tartozó tőkehalhús fagyasztva		
	0304 90 39	–	A *Gadus ogac* nemhez tartozó tőkehalhús fagyasztva, és a *Boreogadus saida* nemhez tartozó hal húsa fagyasztva		
	0304 90 41	–	Fekete tőkehalhús fagyasztva		
	0304 90 47	–	A *Merluccius* nemhez tartozó szürke tőkehalhús fagyasztva		
	0304 90 59	–	Micromesistius poutassou húsa fagyasztva		
	0304 90 97	0304 90 97 *31 *39 *50 *60 *70 *80 *90	Más halhús fagyasztva a makréla kivételével		
09.0795	0305 61 00	–	Hering sózott, de nem szárított vagy nem füstölt, hering sós lében	1 750	0
09.0796	0306 19 30	–	Fagyasztott norvég homár (*Nephrops norvegicus*)	50	0

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyiség (tonnában)	Vámtétel (%)
09.0797	1604 12 91	–	Egyéb elkészített vagy konzervált hering légmentes csomagolásban	2 400	0
	1604 12 99	–	Egyéb elkészített vagy konzervált hering, egyéb		
09.0798	1604 19 98	–	Egyéb elkészített vagy konzervált hal egészben vagy darabban	50	0
	ex 1604 20 90	1604 20 90 *20/80 *30/80 *35/80 *50/80 *90/80	Egyéb elkészített vagy konzervált halhús, a hering és a makréla kivételével		